

**黃艷梅**，從事公職逾二十七年，資深社會服務及禁毒工作者和管理者。1999年6月擔任社會工作局防治藥物依賴廳廳長，2011年4月出任社會工作局副局長，2015年12月起獲委任為社會工作局局長。同時擔任政府多個諮詢委員會副主席和委員。

**Vong Yim Mui** exerce funções públicas há mais de 27 anos, trabalhadora e administradora com vasta experiência na área da acção social e combate à droga. Foi Chefe do Departamento de Prevenção e Tratamento da Toxicoddependência do Instituto de Acção Social (IAS) desde Junho de 1999, exerceu o cargo de vice-presidente deste organismo desde Abril de 2011 e assumiu o de Presidente em Dezembro de 2015. Exerce, ainda, funções de vice-presidente e vogal de várias comissões/conselhos consultivos do Governo.

**澳門街坊會聯合總會**，成立於1983年12月，由一百多個街區坊會、社服中心、大廈業主會和社區組織組成的非牟利社會服務團體。街坊總會為居民辦實事、謀福祉，開展社區、大廈、家庭、長者、青少年、幼兒、醫療和基礎教育等多元化服務，形成涵蓋全澳的社會服務網絡，得到澳門居民廣泛的肯定和支持。

**União Geral das Associações dos Moradores de Macau**, fundada em Dezembro de 1983, é uma organização de serviços sociais sem fins lucrativos composta por mais de 100 entidades como associações de moradores, centros de serviços sociais, associações de condomínios e associações comunitárias. A União Geral das Associações dos Moradores de Macau procura contribuir para o bem-estar da população, prestando um leque diversificado de serviços, que inclui serviços comunitários, serviços de apoio a condomínios, educação básica e serviços médicos que têm como destinatários famílias, idosos, jovens e crianças de tenra idade, constituindo uma rede de acção social que abrange toda a cidade de Macau e que conquistou um vasto reconhecimento e apoio por parte da população local.

